

UTA FELTEN · MICHAEL LOMMEL  
ISABEL MAURER QUEIPO  
NANETTE RISSLER-PIPKA  
GERHARD WILD  
Herausgeber

# “Esta locura por los sueños”

Traumdiskurs und Intermedialität  
in der romanischen  
Literatur- und Mediengeschichte



Universitätsverlag  
WINTER  
Heidelberg



FELTEN · LOMMEL · MAURER QUEIPO  
RISSLER-PIPKA · WILD (Hg.)  
“Esta locura por los sueños”

Im Zentrum des Bandes, der literatur-, sprach-, kultur- und medienwissenschaftliche Beiträge zusammenfasst, steht die Bedeutung der Traumästhetik für die romanische Kultur.

Es geht um die Frage, wie traumanaloge Verfahrenswesen eine spezifische künstlerische Produktivität hervorgerufen, wie aus der Reflexion über das Phänomen Traum neue mediale Präsentationstypen hervorgehen und wie dieses spezifisch Neue sich in einem wahrnehmungstheoretischen Übergangsbereich situiert. Die alltagsweltlichen Kategorien eines ordnenden Zugriffs auf die vorgefundene Wirklichkeit werden in einer zeitlich oder örtlich begrenzten Parallelwelt außer Kraft gesetzt, die in dem Band von verschiedensten Seiten beleuchtet werden.

ISBN 3-8253-5137-8

## INHALT

EINLEITUNG .....	5
------------------	---

### MITTELALTER UND BAROCK

UTA FELTEN: „Esta locura por los sueños“ Zur ästhetischen Modellierung des Traumdiskurses in der spanischen Literatur- und Mediengeschichte.....	11
--	----

FRANZ-JOSEF KLEIN: Wer ist <i>Dangiers</i> ? Überlegungen zu einer Gestalt im <i>Roman de la Rose</i> des Guillaume de Lorris .....	21
---	----

WERNER FORNER: „Faras oimais re mas somnar?“ Höfische Traumhandlungen im Flamenca-Roman .....	33
--	----

KIRSTEN VON HAGEN: Maskierung und Demaskierung: Nomadisierende Identitäten in Cervantes' <i>Gitanilla</i> und Grimmelshausens <i>Courasche</i> .....	53
--	----

GERHARD WILD: <i>Athaumasia</i> – eine Theorie des Staunens aus musealem Geist. Medienarchäologische Überlegungen zur Protogenese des Surrealismus .....	67
---	----

NANETTE RISSLER-PIPKA: El Grecos <i>El entierro del Conde de Orgaz</i> , Góngoras Grabinschrift und Picassos erotische Traumbilder .....	117
---	-----

### VOM 19. JAHRHUNDERT ZU MARCEL PROUST

WOLFGANG DROST: Das Recht auf Phantasie Traumlandschaften in Baudelaires Deutung .....	137
---	-----

FRIEDRICH WOLFZETTEL: <i>Dans les catacombes enfumées du rêve</i> : <i>En rade</i> von Huysmans als postnaturalistischer ‚Experimentalroman‘ .....	149
--	-----



WALBURGA HÜLK: <i>Fugitive beauté</i> – Spuren einer intermedialen Laune und Leidenschaft.....	165
ANGELICA RIEGER: De Manette Salomon à Miss Sacripant: Le portrait androgyne des frères Goncourt à Marcel Proust.....	179
SOPHIE BERTHO: Proust Mythologies .....	193

#### MEDIENENSEMBLES DES 20. UND 21. JAHRHUNDERTS

ISABEL MAURER QUEIPO: „Mit einem Zug hat die Geschichte des Kinos angehoben“ – Gedanken zu den Anfängen der Traumfabrik.....	203
KLAUS KREIMEIER: Poulou geht ins Kino.....	213
SCARLETT WINTER: L'intérieur du miroir – Zum Blick- und Traumdiskurs bei Jean Cocteau: <i>Le sang d'un poète</i> .....	219
ANDREA STAHL: „Les rêves se font un jeu des raisons“. Die fotografischen Selbstportraits Claude Cahuns.....	231
HARALD WENTZLAFF-EGGEBERT: Fernando Arrabal: <i>La hija de King Kong/La fille de King Kong</i> .....	239
VITTORIA BORSÒ: La Venus en el espejo. Espacios intermediales entre literatura, pintura y cine .....	245
CATRIN KERSTEN: Theater – Film – Theaterfilm: Carlos Sauras <i>Bodas de sangre</i> .....	261
RENATE KROLL: „Yo nunca he pintado sueños. He pintado mi realidad.“ Zum Mal- und Tagebuch der Frida Kahlo.....	277
SUSANNE SCHLÜNDER: Proliferierendes Erzählen. Locura und Traumdiskurs in César Airas <i>Cómo me hice monja</i> .....	295
ALFONSO DE TORO: „Periférico de objetos“: Historia y Poética. ,Corporización', Descorporización', Topografías de la Hibridez: Cuerpo y Medialidad.....	309



ADELHEID SCHUMANN: Interkulturelle Mediendidaktik am Beispiel von <i>L'Auberge Espagnole</i> .....	363
HANS FELTEN: Maria Attanasio <i>Correva l'anno 1693 e nella città avvenne il fatto memorabile:</i> Abbozzo di una lettura plurale .....	375
FRANZ-JOSEF ALBERSMEIER: Die Theateradaptation von Filmdrehbüchern und Filmen. Zur Konvergenz von szenischem und filmischem Medium auf deutschsprachigen Bühnen (1993-2004).....	381
JÜRGEN E. MÜLLER: Wege einer vernetzten Mediengeschichte. Zur intermedialen Funktions-Geschichte der Television.....	407
HELMUT SCHANZE: Über die intellektuelle Attraktivität französischer Medientheorien .....	433
WOLFGANG BONGERS: Intermediale Archive: Gedächtniskonzepte bei Chris Marker und W.G. Sebald.....	445
DIETMAR FRENZ: Angriff der Riesenfrauen: Anmerkungen zu Federico Fellinis <i>Le tentazioni del dottor Antonio</i> anlässlich eines aktuellen Werbeclips .....	463
MICHAEL LOMMEL: Vom Zauber unsichtbarer Wände Lars von Triers <i>Dogville</i> .....	481
GREGOR SCHUHEN: Der surreale Mord. Essay zum Autorenkino François Ozons.....	489
PETER GENDOLLA: Elektronische Merzkunst.....	497